

**Check gratuito  
commissioni  
bancarie**

## TEMI

### PRINCIPALI

#### Per clienti privati

##### Imposte 2

Per ridimensionare l'onere fiscale c'è tempo fino a fine anno

##### Pilastro 3a 4

Faccia rendere al meglio la sua previdenza individuale vincolata

##### Commissioni bancarie 5

È ora di dire basta a commissioni esagerate e interessi bassi

##### L'opinione 6

Intervista con la scrittrice Cordula Lötscher sulla successione digitale

##### Part-time 7

La riforma LPP in programma colma tutte le lacune previdenziali?

##### Pensionamento 14

Senza un budget compie un passo alla cieca verso la sua nuova vita

##### Sostenibilità 15

Quanto sono davvero «verdi» i prodotti promossi e venduti come sostenibili?

#### Per clienti aziendali e casse pensioni

##### Successione 12

Successione e trasmissione sono un'incombenza per gli imprenditori

##### Riscatti 13

Consigli per incrementare il potenziale di riscatto in cassa pensioni

##### Previdenza 13

Combinare sicurezza e chance di rendimento integrando la previdenza complementare

## Carenza di personale qualificato? Perché lavorare anche over 65

Sono in buona salute, nutrono passione per il loro lavoro e si sentono apprezzati: sempre più svizzeri vogliono continuare a lavorare oltre l'età pensionabile ordinaria. Affinché questa scelta si riveli vantaggiosa, vanno considerati diversi aspetti.



**MICHAEL IMBACH**  
Responsabile Succursali Svizzera italiana  
michael.imbach@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Mollare tutto a 65 anni? No: in tanti, alla soglia del pensionamento, fanno fatica ad accettare l'idea di abbandonare il lavoro. Secondo l'Ufficio federale di statistica, oggi circa una donna su quattro e un uomo su tre continuano a lavorare dopo i 65 anni, molti perché amano il proprio lavoro. Questa è una fortuna anche per i datori di lavoro che fanno fatica a trovare personale

qualificato su un mercato del lavoro ormai prosciugato. Sempre più aziende, infatti, integrano programmi mirati per mantenere i collaboratori in odore di pensionamento sul posto di lavoro, poiché la loro esperienza e le loro competenze sono preziose. Tuttavia l'età di 65 anni, quella del pensionamento ordinario, resta fondamentale anche quando si decide di lavorare più a lungo del previsto: ad essa fanno infatti riferimento tutte le assicurazioni sociali e una folta serie di scadenze – con risvolti di natura fiscale. Valuti ogni aspetto per fare sì che il denaro guadagnato in più le basti il più a lungo possibile. Come? Legga i nostri servizi.

- ▶ **Pilastro 3a o riscatto CP? (pagina 4)**
- ▶ **Lavorare over 65 (pagine 8 e 9)**
- ▶ **Budget per il pensionamento (pagina 14)**

### Ipoteche

#### Non creda a tutto quello che sente

In Svizzera, a optare per le ipoteche del mercato monetario (Saron) è appena un contraente su quattro. Falsi miti, mezze verità e pregiudizi creano parecchia confusione. Chi esegue un'analisi approfondita e considera i dati basati sui fatti non può far altro che ricredersi – anche per quel che concerne le ipoteche fisse. ▶ **Pagina 3**

### Successione

#### Testamento: la sua grafia è leggibile?

Un testamento va redatto di proprio pugno. A seguito dell'entrata in vigore del nuovo diritto successorio, tanti testamenti, alla loro apertura, risultano indecifrabili, poiché pieni di rettifiche, integrazioni e modifiche varie. Fa più che bene a rivedere il testamento: ma come procedere senza commettere errori? ▶ **Pagina 11**

### Investimenti

#### Gli investitori più capaci sono «noiosi»

Gli investitori professionali gestiscono centinaia di miliardi di franchi, restando calmi e disciplinati. La strategia attuata da tali investitori potrebbe risultare noiosa. Eppure sul lungo termine, il rendimento ottenuto si conferma costante e conforme al mercato. Per orientarsi ai loro principi, legga l'articolo. ▶ **Pagina 15**

# Premi shock: in molti hanno già cambiato cassa malati

È il momento di verificare coperture, franchigie e modelli di risparmio. Chi procede a un confronto sistematico riesce a risparmiare subito centinaia di franchi all'anno.

Dall'inizio del 2023, quasi 1,1 milioni di persone hanno cambiato cassa malati: si tratta di un numero enorme – una cifra così alta non si registrava più dal 2010. È quanto emerso da un'analisi della società di consulenza Accenture. Il motivo più frequente del cambiamento è senz'altro rappresentato dall'entità dei premi, sempre più elevati.

In effetti, il potenziale di risparmio in quest'ambito è enorme. E quando i premi aumentano in modo significativo, valutare altre compagnie e cambiare può davvero rivelarsi vantaggioso. Nel cambiare, non è necessario rinunciare alle

prestazioni – per l'assicurazione di base tutte le casse malati hanno le stesse e identiche coperture.

VZ VermögensZentrum rileva in un confronto che chi sceglie la franchigia più bassa, pari a 300 franchi, paga presso la cassa più conveniente 479 franchi al mese, mentre presso quella più costosa 638 franchi, ossia oltre 1900 franchi in più all'anno. Se vuole quindi risparmiare sui premi di cassa malati, deve attivarsi il prima possibile.

► **Premi:** confronti i premi sistematicamente. Utilizzi il calcolatore gratuito online dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP).

► **Complementari:** molti assicurati ignorano quali cure siano coperte dall'assicurazione di base e se hanno bisogno di un'assicurazione complementare. A seconda dell'età, delle condizioni di salute e della situazione personale, stipulare un'assicurazione complementare può essere lungimirante come pure poco conveniente. Prima di decidere, bisogna considerare più aspetti.

► **Disdetta:** l'opuscolo fornisce utili informazioni circa modalità e tempistiche di disdetta. La formuli correttamente e la invii per tempo. Consideri più aspetti prima di assicurarsi presso una cassa più conveniente. ●

TEST 2024

CASSE MALATI



36 pagine, CHF 9.50

## Consigli VZ per scegliere bene

L'opuscolo di VZ la informa sulle opportunità di risparmio nell'assicurazione di base, confrontando le prestazioni di assistenza sanitaria delle coperture complementari delle maggiori casse malati.

Per 9.50 franchi riceve una serie di preziose informazioni. Ordini l'opuscolo direttamente online su [www.vzch.com/cassa-malati](http://www.vzch.com/cassa-malati) o chiami il numero 091 912 24 24.

# Ottimizzare le imposte: si attivi sin da subito



MARKUS STOLL

Esperto in imposte  
markus.stoll@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Qui di seguito preziosi consigli per pagare meno tasse.

## ► CP e pilastro 3a

Il margine di risparmio più proficuo si ottiene effettuando versamenti volontari nel pilastro 3a e nella cassa pensioni (pagina 4).

## ► Manutenzione

Può dedurre le spese effettive o quelle forfettarie. Concentri i piccoli lavori nello stesso anno e distribuisca quelli più onerosi su più anni in modo tale da spezzare la progressione fiscale.

## ► Nuovo domicilio

In linea di massima, il contribuente è assoggettato alle imposte nel luogo in cui è domiciliato al 31 dicembre. Se quindi decide di trasferirsi in un comune fiscalmente più vantaggioso, dovrebbe traslocare entro la fine dell'anno. Se invece le im-

poste nel nuovo comune di domicilio sono più elevate, le conviene attendere fino al mese di gennaio prima di presentare la documentazione richiesta. Nel Canton Ticino, come anche nei cantoni di Nidvaldo e Obvaldo, la data determinante ai fini fiscali è il 1° gennaio.

## ► Donazioni

Il governo federale e la gran parte dei cantoni permettono di elargire donazioni, esenti da imposte fino al 20 per cento del proprio reddito netto, a favore di organizzazioni di pubblica utilità.

**i** Vuole evitare di pagare più tasse del dovuto? Ordini subito la scheda informativa gratuita oppure fissi un appuntamento non vincolante presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a pagina 16). ●

SCHEDA INFORMATIVA

## Consigli fiscali per la fine dell'anno

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

# Ipoteca Saron: non creda a tutto quello che sente

Le ipoteche del mercato monetario vengono considerate costose, complicate e poco sicure. Tuttavia, chi analizza i fatti deve ricredersi – anche sulle ipoteche a tasso fisso.



**GABRIELLA MANNINO**  
Esperta in ipoteche  
gabriella.mannino@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

In Svizzera, a optare per le ipoteche Saron è appena un contraente su quattro. Perché? Le banche preferiscono raccomandare ipoteche fisse perché ci guadagnano di più. A ciò si aggiungono pregiudizi e mezze verità sulle Saron. Un'analisi dei fatti aiuta a far luce.

## ► Troppo costose?

Certo, oggi le Saron costano di più rispetto a diversi mesi fa. Questo perché la Banca nazionale svizzera (BNS), al fine di combattere l'inflazione, ha applicato aumenti al suo tasso di riferimento. Tuttavia, considerate sul lungo termine, le ipoteche del mercato monetario sono più performanti rispetto a quelle fisse: nel corso degli ultimi 30 anni, le prime si sono rivelate, a conti fatti, sempre più convenienti.

Se l'inflazione arretra, la BNS tornerà a ridurre il tasso di riferimento, il che genererà un calo dei tassi per l'ipoteca Saron. Chi si vincola a una banca con un'ipoteca a tasso fisso non trae però alcun vantaggio, perché il tasso resta fisso

sull'intera durata. E attenzione: la vita di ognuno può cambiare di colpo. Ci si ritrova a dover vendere casa perché si è perso il lavoro, si sta per divorziare o perché semplicemente è diventata troppo grande una volta in là con gli anni. Disdire in anticipo un'ipoteca a tasso fisso è molto costoso. Con un'ipoteca Saron i costi restano invece contenuti.

## ► Molto complicate?

È un pregiudizio duro a morire. In realtà, le ipoteche del mercato monetario sono molto semplici e trasparenti: il tasso d'interesse fa riferimento al Saron che si orienta al tasso direttore della BNS. Ad esso viene aggiunto un sovrapprezzo da parte della banca, il quale resta invariato per tutta la durata del contratto quadro, solitamente di tre o cinque anni. Il tasso d'interesse dovuto viene aggiornato al Saron di norma ogni trimestre.

## ► Poco sicure?

Ovvio, rispetto a un'ipoteca a tasso fisso, i costi d'interesse futuri sono difficilmente valutabili con un'ipoteca del mercato monetario, poiché il tasso di interesse può essere aggiornato ogni tre mesi al rialzo o al ribasso.

In casi limite, tale ipoteca può rincarare in breve tempo. Per chi dispone sin dall'inizio di un budget molto modesto, è meglio

optare per un'ipoteca a tasso fisso. Di solito però vale quanto segue: un aumento degli interessi in genere si riesce a sostenere – o si può passare a un'ipoteca fissa al momento opportuno.

**Consiglio:** metta da parte la differenza a un tasso di interesse medio a lungo termine, al 3 per cento ad esempio. Potrà attingere a tali riserve se i tassi aumentano.

## ► Un rischio di concentrazione?

Impossibile combinare un'ipoteca Saron con una fissa: anche questo è sbagliato. Specie per quei proprietari per cui è fondamentale una pianificazione sicura, tale combinazione può rivelarsi provvidenziale per assicurare parte della somma ipotecaria da un aumento dei tassi.

**i** Vuole finanziare la sua casa in modo sicuro e vantaggioso? Ordini la scheda informativa o si rivolga a un esperto indipendente presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a pagina 16). ●

## SCHEDA INFORMATIVA

### Ipoteca Saron o a tasso fisso?

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## IL MIO CONSIGLIO



**MATTHIAS REINHART**  
Fondatore del Gruppo VZ

Sempre più istituti finanziari si presentano come esperti in pensionamento. Su incarico della rivista per i consumatori K-Geld, una coppia sposata si è fatta consigliare da diversi offerenti per capire se un pensionamento anticipato fosse un'opzione realistica. Solo VZ glielo ha sconsigliato, dimostrando l'impossibilità del finanziamento.

Un'azienda di consulenza e una grossa banca avevano anzi raccomandato alla coppia di riscuotere il capitale di cassa pensioni e di vendere l'appartamento per finanziare il pensionamento anticipato. E il denaro avrebbe dovuto essere investito in prodotti finanziari sui quali entrambi gli istituti avrebbero guadagnato un bel po'.

**Il mio consiglio:** verifichi attentamente se può farsi versare il capitale e rinunciare alla rendita a vita. E si assicuri che chi la sta consigliando sia qualificato per rispondere a domande di vitale importanza. Valuti in modo critico anche il conflitto d'interessi: nella consulenza si cerca la migliore soluzione per lei o si vuole, in prima linea, vendere prodotti finanziari? ●

# Pilastro 3a o riscatti CP: qual è la scelta migliore per lei?

Quando è opportuno versare contributi volontari in cassa pensioni? Quando è invece meglio risparmiare denaro con il pilastro 3a? Ecco come decidere al meglio.



**GIANLUCA PRONZINI**  
Esperto in previdenza  
gianluca.pronzini@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

In genere, versamenti volontari nel pilastro 3a e in cassa pensioni sono il modo migliore per pagare meno tasse e incrementare il patrimonio. In linea di massima, è meglio sfruttare dapprima la soluzione del pilastro 3a; se si può, si dovrebbe optare per entrambe le soluzioni.

## 1 Pilastro 3a

► Tutti possono eseguire versamenti 3a, a patto che siano professionalmente attivi. È auspicabile iniziare

quanto prima con i versamenti, evitando di mancarli per uno o più anni.

► Scegliendo una soluzione 3a in titoli si può investire il denaro in modo più flessibile rispetto a quanto potrebbe fare con i versamenti in cassa pensioni. Una quota azionaria superiore al 90 per cento, ad esempio, conviene il doppio, in quanto l'orizzonte d'investimento è in genere molto esteso e i proventi non sono soggetti alla redistribuzione, propria delle casse pensioni.

► È possibile riscuotere il denaro prima dei 65 anni per obiettivi specifici.

## 2 Riscatti CP

► Con un riscatto è possibile migliorare le prestazioni di vecchiaia, recuperare gli anni contributivi mancanti

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Il riscatto nella cassa pensioni dalla A alla Z

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

o colmare eventuali lacune previdenziali – ad esempio, se il salario è aumentato.

► Il riscatto si rivela ancora più remunerativo quanto più le entrate sono elevate e i tempi di riscossione brevi, in genere dopo i 50 anni. Il rendimento massimo si ottiene di solito con un riscatto negli anni precedenti al pensionamento.

► Sono specialmente gli imprenditori e i dipendenti con stipendi elevati a beneficiarne. Possono pure incrementare il loro potenziale di riscatto se provvisti di una previdenza complementare.

► Sono vantaggiosi anche con somme contenute. Chi ha risparmiato o ereditato 75'000 franchi può versarne 25'000 all'anno per tre anni, deducendo tali importi dal reddito imponibile.

**i** Vuole migliorare le sue prestazioni previdenziali e pagare meno tasse? Fissi un appuntamento gratuito presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a pagina 16).

# Faccia rendere al meglio il suo pilastro 3a

Cosa devono considerare i risparmiatori quando effettuano versamenti 3a?

► L'importo deve pervenire entro il 31 dicembre all'ente previdenziale: incarichi la sua banca di versarlo al più tardi a metà dicembre.

► I versamenti mancati non possono essere recuperati: conviene dunque effettuarli ogni anno, anche per importi inferiori al tetto massimo previsto.

► Nel 2023 i dipendenti possono versare fino a 7056 franchi; gli autonomi senza cassa pensioni fino al 20 per cento del salario netto (massimo 35'280 franchi).

► Organizzi più riserve: così potrà distribuire i prelievi degli averi su più anni e pagare meno tasse. Rifugga dalle assicurazioni 3a!

► Punti sulle soluzioni in titoli e mantenga i costi bassi. Il valore degli averi può oscillare ma i titoli, sul lungo termine, rendono solitamente meglio dei conti 3a. In genere, convertire i risparmi accumulati su conti 3a in una soluzione in titoli non presenta problemi.

► Se lavora oltre l'età AVS ordinaria, può continuare a versare contributi 3a fino a 70 anni al massimo.

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Consigli sul pilastro 3a

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## Riscatti: più redditizi se versati tardi

Esempio: l'importo versato viene remunerato con l'1,25% e, al pensionamento a 65 anni, riscosso come capitale; indicazioni in franchi

	Numero di anni fino alla riscossione del capitale	
	10 anni	3 anni
Importo di riscatto	100'000	100'000
Risparmio fiscale <sup>1</sup>	-30'000	-30'000
<b>Capitale realmente impiegato</b>	<b>70'000</b>	<b>70'000</b>
Capitale al prelievo <sup>2</sup>	113'230	103'800
Imposte al versamento <sup>3</sup>	-5'660	-5'190
<b>Capitale netto</b>	<b>107'570</b>	<b>98'610</b>
<b>Rendimento netto annuo<sup>4</sup></b>	<b>4,4%</b>	<b>12,1%</b>

1 Aliquota fiscale marginale 30%

2 Ipotesi: remunerazione media 1,25%, riscossione della somma di riscatto come capitale anziché come rendita

3 5% (cambia a seconda del luogo di domicilio)

4 Riferito all'impiego di capitale al netto delle imposte

# Commissioni bancarie esagerate: è ora di dire basta!

Anche Mister Prezzi è del parere che molte banche richiedano commissioni troppo elevate. E, con l'aumento degli interessi, sembrano voler giocare ad asso pigliatutto.



**MATTHIAS MEIER**

Esperto in soluzioni bancarie  
matthias.meier@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Non è la prima volta che Mister Prezzi critica l'entità delle commissioni bancarie. In passato aveva già esortato le banche a ridurre i costi, ma il suo appello è caduto nel vuoto. Meglio agire subito per evitare di spendere più del dovuto.

## ► Conto di risparmio

Oggi gli interessi remunerativi dovrebbero essere più consistenti. Chi non sta attento rinuncia a parecchio denaro. VZ corrisponde su somme di 200'000 franchi ben 1000 franchi di interessi in più rispetto alle maggiori banche svizzere. Trascorsi 10 anni, sono 10'000 franchi in più sul conto.

**Consiglio:** i nuclei domestici svizzeri parcheggiano grosse somme sul conto di risparmio. Su tali conti, specie per chi ha intenzione di depositarvi risparmi per 10 o 20 anni, differenze anche minime possono generare perdite di migliaia di franchi. Conviene pertanto confrontare gli interessi sistematicamente. Trova una sintesi su [www.vzch.com/confronto-interessi](http://www.vzch.com/confronto-interessi)

## Operazioni bancarie: ecco come risparmiare

Esempio esplicativo: conto privato CHF 30'000, conto di risparmio CHF 200'000, deposito titoli autogestito CHF 300'000 (8 transazioni Svizzera e 4 transazioni estero, di CHF 15'000 ciascuna)

	Ø 5 maggiori banche	Soluzione VZ
<b>Proventi</b>		
Interessi conto privato	0	30
Interessi conto di risparmio	955	2'000
<b>Totale proventi da interessi</b>	<b>955</b>	<b>2'030</b>
<b>Risparmio annuo da VZ</b>		<b>1'075</b>
<b>Spese</b>		
Conto, carte, pagamenti	107	84
Conto e deposito titoli	770	340
Transazioni di borsa	1'284	548
<b>Totale commissioni</b>	<b>2'161</b>	<b>972</b>
<b>Risparmio annuo da VZ</b>		<b>1'189</b>
<b>Totale risparmio VZ per anno</b>		<b>2'264</b>

## ► Carte e pagamenti

La maggior parte dei consumatori sottovaluta l'entità dei costi di conto privato, carte di credito e di debito e delle operazioni di pagamento. Eppure, nel corso degli anni, si sommano migliaia di franchi.

**Attenzione:** di primo acchito, poiché tali costi sembrano irrilevanti, vengono spesso e volentieri ignorati. Inoltre, non bisogna dimenticare l'usuale prassi delle banche di proporre i propri servizi in pacchetti, in modo tale che risulti ancora più difficile effettuare un confronto dettagliato e trasparente dei costi.

Tanti clienti vorrebbero cambiare banca ma si lasciano frenare dai tanti impedimenti disposti dai diversi istituti finanziari. Per questo

motivo, VZ ha deciso ora di verificare a titolo gratuito se lei versa commissioni troppo alte alla sua banca e se riceve dalla stessa interessi troppo bassi (maggiori informazioni in alto a destra).

## ► Titoli

Gli investitori trascurano gli esorbitanti costi di negoziazione e custodia dei titoli. Si tratta di migliaia di franchi all'anno – e spesso tali costi divorano il rendimento.

Difficile cambiare le cose: infatti, quasi tutte le banche rendono complicato ai loro clienti il passaggio ad altri istituti finanziari esigendo commissioni di trasferimento elevate. Mister Prezzi chiede che un tribunale riesami la procedura. Trova ulteriori informazioni nella scheda informativa.

## PROMOZIONE

### Commissioni bancarie – VZ scopre se lei paga troppo

Gli esperti indipendenti di VZ VermögensZentrum analizzano l'entità delle commissioni e degli interessi della sua banca, rilevando il potenziale di risparmio qualora lei decida di voler cambiare.

Trova maggiori informazioni su [www.vzch.com/check-commissioni-bancarie](http://www.vzch.com/check-commissioni-bancarie)

**Consiglio:** poiché le differenze tra le banche sono così grandi, cambiare si rivela spesso vantaggioso nonostante i costi di trasferimento – di solito già a partire dal primo anno. Richiedi un secondo parere indipendente, nel caso nutra dei dubbi e necessiti di supporto (riquadro in alto).

**i** Vuole far rendere al meglio il suo denaro? Ordini subito la scheda informativa gratuita (riquadro in basso) o fissi un appuntamento gratuito e non vincolante presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a pagina 16).

## SCHEDA INFORMATIVA

NOVITÀ

### Interessi e commissioni bancarie

Chi sceglie una banca più conveniente risparmia, nel corso degli anni, tanti soldi.

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## L'OPINIONE

# Patrimonio digitale: come va tutelato?

I nostri dati digitali rimangono in circolazione anche dopo la morte. Ecco perché bisognerebbe definire per tempo la loro sorte: ad affermarlo è Cordula Lötscher, docente, autrice di libri e giudice federale supplente.



Prof.ssa Cordula Lötscher, docente universitaria di diritto privato

**Signora Lötscher, lei ha condotto ricerche pluriennali in questo campo e ha scritto un libro molto acclamato sull'argomento. Perché dovremmo prestare maggiore attenzione alla nostra eredità digitale?**

La gran parte di noi utilizza quotidianamente i più disparati servizi online: scriviamo e-mail, navighiamo sui social media, effettuiamo acquisti online, paghiamo con la carta di credito, salviamo foto e dati sui server e magari facciamo anche trading di criptovalute. Nel corso degli anni, si viene a creare un intricato labirinto di dati, e quando veniamo a mancare, questi dati non finiscono mica nel dimenticatoio. Alcune di queste informazioni sono molto personali e confidenziali.

**Cosa prevede la legge in materia di eredità digitale?**

Per quanto ben articolato sia il diritto successorio svizzero, ad oggi non contempla norme specifiche in materia di eredità digitale. Per buona regola, i diritti e i doveri della persona defunta dovrebbero essere automaticamente trasmessi agli eredi. Tutto il contenuto dell'hardware e quindi i dati, le foto e i documenti ivi salvati fanno parte dell'eredità. In linea di principio, i beneficiari ereditano anche

il diritto di accesso ai dati sui server cloud, agli innumerevoli account o, come si può probabilmente intuire, a contenuti molto personali.

**Come prendere in mano le redini del proprio patrimonio digitale?**

La scelta migliore è quella di redigere un mandato precauzionale e di definire in un testamento o un contratto successorio la sorte dei propri dati. Nel testamento può nominare eredi e legatari e indicare, mediante norme di ripartizione, a chi spettano determinati elementi – oppure, con una specifica disposizione, obbligare alcuni eredi a eliminare determinati dati o a prendere altri provvedimenti.

**È un grattacapo non da poco...**

Beh sì, è un bel grattacapo fare l'inventario degli elementi digitali in circolazione. Vale però la pena ritagliarsi del tempo per fare un po' di ordine anche nella sfera digitale. Per poter accedere a determinati dati, agli eredi serve una lista con i dati di accesso, password comprese. Sono importanti anche il cellulare, il computer e l'account di posta elettronica. La lista deve essere conservata, insieme al testamento ad esempio, in un posto sicuro e possibilmente non su un

dispositivo collegato a Internet. È preferibile servirsi di una chiavetta USB o semplicemente di un foglio di carta.

**Cosa succede se non si pianifica la successione digitale?**

Si corre il rischio che alcuni beni patrimoniali vadano smarriti o che gli eredi non sappiano come procedere, il che potrebbe essere motivo di controversie. Diversamente si convive con il fatto che soggetti non legittimati, tra cui talvolta anche i familiari, possano entrare in possesso di determinati elementi. Alla luce di queste premesse, si deve pianificare la successione non solo di beni quali la casa e i titoli, ma anche del patrimonio digitale, al fine di evitare inutili dispute familiari. ●

## IL PERSONAGGIO

La Prof. ssa Cordula Lötscher è docente di diritto privato presso l'Università di Basilea. È anche giudice supplente in seno al Tribunale di appello di Basilea Città e al Tribunale federale. Ha studiato giurisprudenza a Basilea e a Parigi. Nel 2021 ha pubblicato il libro intitolato «Der digitale Nachlass».

# Impieghi part-time e lacune previdenziali: problema risolto con la riforma LPP?

Chi lavora a percentuale ridotta dovrebbe verificare le conseguenze della riforma, differenti a seconda dei casi e traducibili in rendite più modeste o più sostanziose.



**ALAN HAMZIC**  
Esperto in previdenza  
alan.hamzic@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Tanti dipendenti part-time non usufruiscono della previdenza professionale o solo in minima parte. Per questo motivo, dopo il pensionamento, la cassa pensioni non eroga loro una rendita – o ne versa una di modesta entità. La riforma delle casse pensioni in programma dovrebbe sensibilmente migliorare la loro situazione.

Quali sono le misure più importanti a favore dei dipendenti part-time? La deduzione di coordinamento di 25'725 franchi dovrebbe essere integralmente revocata e verrebbe assicura-

to l'80 per cento del salario, a prescindere dall'importo. Di questo beneficerebbero soprattutto i dipendenti con un grado occupazionale ridotto. Per avere un'idea, si prenda una donna 45enne che lavora al 40 per cento: tenendo presente che la riforma vuole ridurre anche l'aliquota di conversione minima al 6 per cento, dovrebbe ricevere una rendita più bassa. Tuttavia la quota salariale assicurata – e con ciò i contributi – sarebbe più elevata, tanto che riuscirebbe a risparmiare oltre 50'000 franchi in più. In concreto, la sua rendita aumenterebbe di 2'752 franchi all'anno.

Quindi i dipendenti part-time non devono più preoccuparsi? Attenzione:

- ▶ non si è ancora certi che la riforma venga adottata;
- ▶ in caso di adozione, potrebbero passare anni fino alla sua entrata in vigore;

▶ a seconda dell'età e nonostante la riforma, si risparmia sempre troppo poco in cassa pensioni;

▶ la riforma non colmerà tutte le lacune: in alcuni casi, la rendita potrebbe addirittura calare.

Un esempio: un 60enne lavora all'80 per cento, appartiene alla generazione di transizione e riceve un supplemento di rendita di 500 franchi all'anno. A causa della riforma però accumula in cassa pensioni circa 7000 franchi in meno. Nel complesso, la sua rendita annua si riduce di 1'723 franchi.

**Consiglio:** non aspetti la riforma e provveda a colmare le lacune della sua previdenza già sin d'ora. È importante che il suo datore di lavoro adegui la deduzione di coordinamento al suo grado occupazionale. Glielo chieda: non è obbligato a procedere in tal senso, ma

tante aziende vanno incontro alle esigenze dei loro dipendenti part-time.

Se ha la possibilità, esegua versamenti volontari nel pilastro 3a e in cassa pensioni, in ambo i casi deducibili dal reddito imponibile.

**i** Vuole conoscere gli effetti della riforma sulla sua rendita? Ordini la scheda informativa o contatti gli esperti presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a p. 16).

## SCHEDA INFORMATIVA

NOVITÀ

### Riforma LPP: gli effetti sul suo pensionamento

La scheda informativa gratuita illustra la riforma in dettaglio. Diversi esempi mostrano in franchi quanto aumenti o scenda la rendita.

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## Dipendenti part-time e riforma: aumento o calo della rendita a seconda dei casi

Casi liberamente selezionati: pensionamento a 65 anni; 50% obbligatorio e 50% sovraobbligatorio; contributi di risparmio: componenti salariali < CHF 88'200 conformemente al regime obbligatorio, componenti salariali > CHF 88'200, 10%; interessi: 1% sul capitale totale; aumento salariale annuo 1%; rendita: aliquota di conversione scaglionata (6 o 6,8% nel regime obbligatorio; 5% nel regime sovraobbligatorio); indicazioni in CHF

Età	Grado occupaz.	Salario <sup>1</sup>	Capitale oggi	Capitale a 65 anni		Rendita per anno da 65 anni			Differenza	
				senza riforma	con riforma	senza riforma	con riforma	di cui supplemento		
1	45	40%	30'000	64'000	104'655	159'277	6'414	9'166	0	2'752
2	50	60%	55'000	120'000	230'342	245'528	14'409	15'135	1'100	726
3	50	80%	75'000	160'000	335'404	330'589	21'136	19'607	700	-1'529
4	55	40%	50'000	120'000	182'541	193'801	11'220	12'765	1'800	1'545
5	60	30%	45'000	120'000	144'645	152'344	8'701	10'910	2'400	2'209
6	60	80%	110'000	320'000	405'929	398'955	24'356	22'633	500	-1'723

**Esempio esplicativo:** una dipendente di 50 anni lavora all'80% e guadagna CHF 75'000 franchi all'anno. Sebbene, a seguito della riforma, riceva CHF 700 di supplemento all'anno, la sua rendita annua si riduce di CHF 1'529.

<sup>1</sup> Salario effettivo per il rispettivo grado occupazionale

# Le buone ragioni per continuare a lavorare dopo i 65 anni

Un numero sempre maggiore di svizzeri lavora anche dopo aver compiuto 65 anni, restando dipendenti o, spesso, mettendosi in proprio. È auspicabile seguire alcune regole per assicurarsi di beneficiare davvero di quanto guadagnato dal reddito in più.



**MATTIA ASPESI**

Esperto in previdenza  
mattia.aspesi@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Sorprendente: secondo le stime dell'Ufficio federale di statistica, quasi una donna su quattro e un uomo su tre continuano a lavorare anche dopo aver compiuto 65 anni – e non per una necessità di natura economica. Infatti, in tanti continuano ad essere attivi con un grado occupazionale ridotto, perché sono ancora in forma, amano il proprio lavoro e si sentono apprezzati per le proprie competenze.

Questa tendenza presenta vantaggi tangibili anche per i datori di lavoro, i quali fanno sempre più fatica a reperire specialisti. Pertanto sempre più PMI si tengono stretti i collaboratori con più esperienza con programmi mirati, rendendo loro possibile ad esempio di continuare a lavorare con un grado occupazionale ridotto e affidando loro, per esempio, progetti definiti.

## Tenere le imposte sotto controllo

Restare attivi a lungo può essere vantaggioso. Diversamente dal pensionamento anticipato, il soggetto dell'esempio in basso riceve ogni mese circa 800 franchi di rendita in più ritirandosi

dalla scena professionale a 67 anni piuttosto che a 65.

Ma chi non coordina salario e rendita verso imposte inutilmente elevate e, a seconda dei casi, oltre il 40 per cento della rendita AVS può finire nelle casse del fisco. Pertanto si dovrebbe verificare in anticipo se si può fare a meno della rendita oppure no. A tal fine, è necessario conoscere le regole seguenti.

### ► AVS

Si potrà rinviare la rendita fino a 70 anni anche dopo la riforma AVS, in vigore dal 2024. La novità sta nel supplemento, lo stesso per ogni anno di differimento, probabilmente del 4,3 anziché del 5,2 per cento. Di contro, sarà possibile per-

## NOTA BENE

### Più appetibile grazie alla riforma AVS?

Lavorando dopo i 65 anni con uno stipendio superiore a 16'800 franchi l'anno, è d'obbligo versare contributi all'AVS.

- Oggi tali contributi non incrementano la rendita. La riforma LPP si propone di ovviare a questa problematica: in futuro, anche i contributi AVS concorreranno ad aumentare la rendita.
- Continuare a lavorare oltre l'età AVS può essere lucrativo. Tuttavia, non è contemplato alcun aumento se percepisce già la rendita massima.
- Grazie alla riforma AVS si può anche scegliere se pagare i contributi AVS su tutte le entrate o rivendicare l'importo esente di 16'800 franchi.

cepire la prima rendita in modo flessibile, tra i 63 e i 70 anni. Infine dovrebbe essere consentito percepire la rendita per quote, dal 20 all'80 per cento, rinviando il resto più avanti.

**Consiglio:** informi la cassa di compensazione al più tardi un anno dopo aver compiuto 65 anni, altrimenti corre il rischio di perdere il supplemento. Se la cassa non conferma il rinvio, chiami per informarsi (nota bene in alto). Chieda pure se i contributi versati dopo i 65 anni andranno a incrementare la rendita.

### ► Cassa pensioni

Chi è attivo professionalmente può continuare a versare contributi in cassa pensioni. Vantaggi? I contributi

## Pensionamento a 63, 65 e 67 anni: entità della rendita

Basi: uomo non coniugato, senza imposte ecclesiastiche e misure riforma AVS, indicazioni in CHF

Reddito da rendita da:	In pensione a 63 anni	In pensione a 65 anni	In pensione a 67 anni
AVS <sup>1</sup>	25'402	29'400	32'575
Cassa pensioni <sup>2</sup>	36'500	42'828	49'955
Pilastro 3a <sup>3</sup>	6'698	8'401	10'504
<b>Totale rendite (pre-imposte)</b>	<b>68'600</b>	<b>80'629</b>	<b>93'034</b>
Effetto fiscale <sup>4</sup>	-9'153	-11'392	-14'223
<b>Reddito per anno (post-imposte)</b>	<b>59'447</b>	<b>69'237</b>	<b>78'811</b>
<b>Reddito per mese (post-imposte)</b>	<b>4'954</b>	<b>5'770</b>	<b>6'568</b>

- 1 AVS: prelievo anticipato di 2 anni, riduzione del 13,6 per cento; rinvio di 2 anni, supplemento 10,8 per cento
- 2 A 63 anni: LPP CHF 200'000 (aliquota di conversione 6,5%), regime sovraobbligatorio CHF 500'000 (aliquota di conversione 4,7%); a 65 anni: LPP CHF 230'264 (6,8%), regime sovraobbligatorio CHF 543'397 (5,0%); a 67 anni: LPP CHF 256'758 (7,2%), regime sovraobbligatorio CHF 582'746 (5,4%)
- 3 Versamento massimo CHF 7056 per anno; averi a 63 anni: CHF 120'000; a 65 anni: CHF 138'637; a 67 anni: CHF 158'026; consumo fino a 84 anni; rendimento processo di risparmio/erosione, ciascuno 2%; considerate le imposte di versamento di capitale
- 4 Media di tutti i capoluoghi cantonali, reddito imponibile CHF 62'000, CHF 72'000 e CHF 83'000

## Quanto cresce la rendita di cassa pensioni se si versano contributi più a lungo

Basi: donna, averi al pensionamento CHF 350'000 remunerati all'1%; l'aliquota di conversione aumenta dello 0,2% per anno di differimento; salario assicurato CHF 50'000; contributi di risparmio (averi di vecchiaia): 18% del salario assicurato

Età	Aliquota di conversione per anno di differimento	Rendita di vecchiaia per anno	Aumento della rendita
65	6,8%	CHF 23'800	-
66	7,0%	CHF 25'375	+6,6%
67	7,2%	CHF 27'009	+13,5%
68	7,4%	CHF 28'703	+20,6%
69	7,6%	CHF 30'457	+28,0%
70	7,8%	CHF 32'273	+35,6%

di risparmio incrementano il capitale e, in genere, aumenta pure l'aliquota di conversione del capitale in rendita. Se la cassa non consente un rinvio, dalla prospettiva fiscale conviene perlomeno riscuotere parte degli averi come capitale.

**Consiglio:** se continua a lavorare può ancora versare contributi volontari in cassa pensioni, risparmiando così sulle imposte. Se però deci-

de di farsi versare il capitale, in parte o per intero, deve effettuare il riscatto almeno tre anni prima. In caso contrario, dovrà rimborsare le imposte risparmiate proprio in virtù del riscatto.

Un effetto riduttivo sulle imposte è generato anche da un prelievo prorogato il più possibile degli averi di libero passaggio, perché i proventi non vengono tassati come reddito, né l'avere

come sostanza. La maggior parte delle fondazioni di libero passaggio consente di posticipare il prelievo fino a 70 anni. Il Consiglio federale ha precisato che ciò continuerà ad essere consentito se si lavora dopo i 65 anni.

### ► Pilastro 3a

Chi continua a lavorare può rinviare anche la riscossione degli averi 3a e proseguire nei versamenti fino al massimo a 70 anni. Anche questo ridimensiona la fattura fiscale. Attenzione: ciò non sempre si rivela vantaggioso. In alcuni cantoni, nella dichiarazione d'imposta, la deduzione assicurativa generale è più alta se non si versano più i contributi 3a.

**Consiglio:** nell'anno in cui raggiunge l'età AVS, ha la possibilità di eseguire versamenti di doppia entità: il «piccolo» importo massimo di 7056 franchi per i mesi che mancano per arri-

vare all'età AVS ordinaria e, per i restanti mesi dell'anno, il 20 per cento del reddito netto. I contributi totali non possono, in ogni caso, superare il tetto massimo, pari a 35'280 franchi al netto all'anno. Il «piccolo» importo va versato al più tardi entro il giorno che precede il suo 65esimo compleanno.

**i** Vuole prepararsi al meglio al suo pensionamento? Fissi un appuntamento gratuito e non vincolante presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a pagina 16). ●

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Lavorare oltre l'età AVS

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## Il pensionamento anticipato: se lo può permettere?

Smettere di lavorare al momento giusto è importante: quale esso sia, dipende dai casi. In molti accarezzano l'idea di abbandonare l'attività professionale prima di arrivare ai 65 anni.

Un pensionamento anticipato è però molto costoso: se il reddito viene meno prima del tempo, può verificarsi una lacuna finanziaria. Vanno poi considerati l'inflazione, che ha fatto aumentare il costo della vita in modo significativo, e i tassi ipotecari, molto più elevati rispetto a un paio di anni fa. Molte banche raccomandano ipoteche a tasso fisso a

cinque anni. Nel caso in cui si debba rinnovare un'ipoteca del genere, il costo della vita aumenta ancora di più.

### L'alternativa? In pensione per gradi

Per far tornare i conti, i futuri pensionati dovrebbero verificare i punti seguenti:

► la previdenza privata come averi 3a, conti e titoli sono gli strumenti più adatti per colmare la lacuna reddituale. Gli averi 3a si possono riscuotere ad esempio già a partire dai 60 anni.

► Anche la rendita AVS può essere percepita in anti-

cipo, sebbene comporti una riduzione a vita.

► Tante casse pensioni prevedono una rendita transitoria per evitare di anticipare la rendita AVS. Tuttavia tale soluzione va praticamente autofinanziata.

► Anche se si smette di lavorare prima del tempo, i contributi AVS vanno versati fino ai 65 anni.

**Consiglio:** un pensionamento graduale può essere una buona alternativa. Ridurre a tappe il grado occupazionale è certamente più conveniente. Inoltre, in questo modo, si riesce a risparmiare su imposte e

contributi AVS. Per saperne di più, ordini la scheda informativa gratuita.

**i** Può permettersi un pensionamento anticipato? Lo chieda agli esperti indipendenti VZ (coordinate a pagina 16). ●

### SCHEDA INFORMATIVA

#### In pensione a tappe

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

# La parola all'esperto

## A domanda risponde

Successione, pensionamento, ipoteche: ogni anno, più di 20'000 clienti si rivolgono a VZ VermögensZentrum per informarsi e risolvere i propri dubbi. Qui di seguito le risposte degli esperti alle domande più frequenti.



**ISABELLA TARCHINI**  
Esperta in successione  
isabella.tarchini@vzch.com

## Titoli in eredità: come divido equamente tra i miei figli azioni e obbligazioni?

Non esiste una risposta universalmente valida, poiché la divisione dipende da come è assortito il deposito titoli. Un esempio per capire cosa si intende: un uomo lascia a suo figlio e sua figlia un deposito del valore di 400'000 franchi, costituito per metà da azioni e metà da obbligazioni. I figli hanno diritto a metà del valore. Il figlio vuole comprare con l'eredità una seconda abitazione, la figlia mettere via del denaro per finanziare il pensionamento anticipato tra 15 anni. L'orizzonte d'investimento della figlia, più esteso, suggerisce di assegnare a lei le azioni e lasciare al fratello le obbligazioni. A seconda dell'andamento del mercato azionario, l'eredità della figlia dopo un certo lasso di tempo varrà di più o di

meno rispetto a quella del fratello. In una situazione del genere possono sorgere sentimenti contrastanti.

**Consiglio:** discuta con i suoi figli e verifichi la trasmissibilità del suo deposito. Quindi adegui la struttura del deposito a tempo debito. In alternativa, possono essere integrate nel testamento anche norme di ripartizione. ●

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Pianificare la successione prima che sia troppo tardi

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## Aiutare una figlia a comprare casa: ma quali sono le alternative all'anticipo sull'eredità?

Può vagliare una serie di opzioni: ad esempio, può pensare di accordare un prestito a sua figlia per aiutarla a comprare casa. Tuttavia le banche lo classificheranno come capitale proprio solo se non si prevedono la remunerazione d'interessi e il rimborso. A seconda della banca, la posizione negoziale di sua figlia può avvalorarsi se lei riveste i panni di garante o di debitore solidale. In caso di responsabilità solidale, entrambe le parti sono in genere responsabili dell'intera somma e degli interessi. Nel caso di una fideiussione, la responsabilità può essere circoscritta a un importo parziale. Può anche acqui-

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Comprare casa: come aiutare i propri figli

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

stare la casa a suo nome, concederla in affitto a sua figlia e concordare con la stessa un diritto di compera. In questo modo, sua figlia ha, per dieci anni, il diritto di riscattare la casa alle condizioni pattuite – unitamente al tempo necessario per accumulare capitale. ●

## L'eredità dovrebbe passare ai figli solo dopo la morte dei genitori: serve però il loro consenso?

È auspicabile che i partner si tutelino a vicenda in caso di morte. Il coniuge superstite potrebbe sennò vedersi costretto a tirare la cinghia o a dover vendere l'abitazione coniugale per ridurre le uscite fisse e liquidare i figli. Questa questione può essere regolata senza il consenso dei figli. Il diritto matrimoniale e successorio offre alcune opzioni (scheda informativa in basso). Ad esempio, può concordare in una convenzione matrimoniale che al coniuge superstite spetti l'intero patrimonio degli acquisti in comune, mentre con un testamento o un contratto successorio può favorire il coniuge limitando alla legittima la quota spettante ai figli. I coniugi possono anche accordarsi reciprocamente l'usufrutto della quota ereditaria dei figli. Il consenso dei figli è richiesto esclusivamente in caso di rinuncia da parte loro a un qualche diritto come la porzione legittima.

**Consiglio:** è comunque preferibile comunicare apertamente ai propri figli le proprie volontà e i motivi ad esse connessi. Così facendo, si evitano inutili equivoci e controversie. ●

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Favorire al massimo il coniuge superstite

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

# Occhio alle modifiche equivoche e maldestre del suo testamento

Anche un testamento redatto con le migliori intenzioni può diventare oggetto di controversia se la formulazione lascia a desiderare o la leggibilità è compromessa.



**RENATO SAUTER**

Responsabile Consulenza successoria  
renato.sauter@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Un testamento olografo valido deve essere redatto di proprio pugno in ogni sua parte, corredato di data e firma e risultare leggibile. I testamenti indecifrabili sono, specie quest'anno, un fenomeno molto ricorrente.

Il nuovo diritto successorio ha comportato un ridimensionamento delle porzioni legittime e un aumento della porzione disponibile (grafico). Per questo motivo, molti testatori decidono di modificare – in buona fede – il proprio testamento. Lo dimostrano le diverse centinaia di analisi

testamentarie effettuate da VZ su incarico dei testatori: se le modifiche sono inaccurate e complesse, ci ritroveremo tra le mani un manoscritto confusionario e di difficile interpretazione. Se le volontà del testatore non sono chiare, il testamento potrebbe essere ritenuto invalido o addirittura scatenare una disputa ereditaria.

## Il suo testamento è a regola d'arte?

La nascita di figli e nipoti, le controversie o un divorzio sono i principali motivi che spingono un testatore a modificare il proprio testamento. Alcune premesse:

- diversamente dal contratto successorio, il testamento può essere modificato, integrato o revocato in qualunque momento;
- chi stralcia porzioni di testo e le riformula, dovrebbe

convalidare le modifiche apponendo data e firma. Le integrazioni sono anche possibili con un documento supplementare, a patto che soddisfi anch'esso tutti i requisiti formali.

► **Importanti** modifiche compromettono la leggibilità del documento in men che non si dica. È quindi preferibile distruggere il testamento e riscriverlo di sana pianta.

► Chi non vuole distruggere il vecchio testamento, bensì revocarlo, dovrebbe annotare tale intenzione nel nuovo testamento.

**Consiglio:** se nutre dei dubbi circa la correttezza del suo testamento non esiti a rivolgersi a un esperto indipendente. All'occorrenza potrà, con il suo supporto, riformulare le sue volontà in modo chiaro e inequivocabile per future evenienze.

**i** Vuole riformulare il testamento in modo esatto? Fissi un appuntamento presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a pagina 16).

## Porzioni: ereditarie, legittime e disponibili

Ripartizione prevista per legge

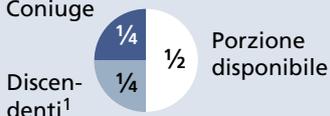
Coppia sposata con figli

Coniuge



Porzioni legittime dal 1.1.2023

Coniuge



Single/conviventi con figli



1 Figli in parti uguali. In luogo dei figli deceduti, nipoti o pronipoti.

## Regoli subito la successione digitale

E-banking, e-mail e social network: sono tutti strumenti che scandiscono la vita di tutti i giorni. Ma cosa succede con tutti i dati, gli account online e i valori monetari? Chi vuole salvaguardare i dati personali e confidenziali evitando che, dopo la morte, possano andare smarriti o diventare un fardello per i propri cari, dovrebbe attivarsi quanto prima avviando efficaci misure preventive.

**Consiglio:** i beni con valore economico e particolarmente affettivo (criptovalute, foto private e account dei social media) andrebbero regolati in un testamento oppure in un contratto successorio. Non tutti i beni vanno però inseriti in questi documenti. In un atto separato può mettere nero su bianco ulteriori disposizioni in merito agli account e-mail, alle piattaforme di streaming o di messaggistica. In realtà stabilire dove debbano essere regolati tutti gli elementi non è proprio semplice. Se si è in dubbio, è meglio inserire tutto nel testamento.

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Eredità digitale

Scopra cosa regolare in tempo di vita e come evitare errori banali nel pianificare la successione digitale.

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

### SCHEDA INFORMATIVA

#### Come si redige il testamento

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

# Protegga il futuro della sua azienda anche da eventi inattesi

Un incidente, una malattia o un conflitto insolubile: tali eventi non sono pianificabili e compromettono l'esistenza stessa dell'azienda. Si tuteli – senza temporeggiare.



**DARIO AVENTAGGIATO**  
Esperto in successione aziendale  
dario.aventaggiato@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Se capita qualcosa a un imprenditore o a un dirigente, anche il futuro della rispettiva azienda potrebbe essere seriamente compromesso. È dunque auspicabile adottare misure adeguate a tempo debito. In caso contrario, saranno i famigliari a dover evadere le pratiche necessarie o saranno coinvolte autorità come l'ARP.

## ► Incapacità di discernimento

Molte aziende, se il titolare all'improvviso non è più in grado di svolgere la sua funzione, subiscono una battuta d'arresto. Se un tale evento non è stato regolato in dettaglio l'intera operatività aziendale potrebbe risultare gravemente compromessa.

**Consiglio:** formuli un mandato precauzionale. I titolari di una ditta individuale possono nominare arbitrariamente una persona di fiducia a cui affidare la gestione aziendale. Anche gli azionisti e i soci in possesso della maggioranza di un'azienda familiare dovrebbero redigere un mandato precauzionale,

## Checklist per la successione aziendale

Compito	Fatto
Redigere un mandato precauzionale	<input type="checkbox"/>
Definire chiaramente procedure e processi, nominare facente/i veci, rilasciare autorizzazioni	<input type="checkbox"/>
Salvare i contratti in una cartella d'emergenza	<input type="checkbox"/>
Definire testamento, convenzione matrimoniale, contratto successorio, compensazioni, esecutore	<input type="checkbox"/>
Valutare e attuare le misure successorie, chiarire i punti in sospeso	<input type="checkbox"/>

nel quale definiscono, tra le altre cose, i rappresentanti chiamati a comparire in occasione dell'assemblea generale o di altre sedute nonché le modalità di esercizio dei diritti di voto.

## ► Decesso

Alla morte di un imprenditore e in assenza di sue disposizioni di ultima volontà, vengono generalmente applicate le norme previste dal diritto patrimoniale e dal diritto successorio. Gli eredi stessi devono definire a chi spetta cosa. Fino a quando non trovano una soluzione, devono trovare una decisione unanime per le sorti dell'azienda.

**Consiglio:** pianifichi la successione prima che sia troppo tardi. La legge prevede l'attribuzione di porzioni legittime. Metta in chiaro con gli eredi se sono previste misure compensative, ad esempio delle disposizioni di ripartizione inserite nel testamento o in un contratto successorio.

## ► Divorzio

Senza una regolamentazione mirata, in caso di divorzio, si applica il regime di partecipazione agli acquisti. Ciò significa che se un'azienda è stata costituita durante gli anni di matrimonio, essa va equamente divisa a metà tra i coniugi. Questo può essere problematico: in mancanza di fondi, da destinare alla liquidazione dell'ex coniuge, sorge il serio rischio che l'azienda venga smembrata.

**Consiglio:** verifichi per tempo se è il caso di optare per il regime della separazione dei beni. Ciò è possibile per mezzo di una convenzione matrimoniale, che tuteli da eventuali rivendicazioni e garantisca la continuità aziendale.

## ► Conflitti

Può accadere che i contitolari improvvisamente non siano più d'accordo tra di loro – ad esempio, circa l'assegnazione dei ruoli, sulla strategia aziendale o sulla politica dei dividendi.

**Consiglio:** faccia chiarezza con la stipula di un accordo tra azionisti – al momento della costituzione dell'azienda o al mutare delle circostanze. Questo atto ha lo scopo di regolare, tra l'altro, entrate e uscite, prezzo di acquisto, diritti di prelazione, conseguenze in caso di decesso e invalidità come anche competenze.

## ► Successione

Per tutelare al meglio il futuro della sua azienda, dovrebbe pianificare anche la successione aziendale. Guardando al passato si evince che agire troppo tardi significa spesso dover poi regolare la successione con tempistiche limitate. Questo non può che indebolire la propria posizione negoziale e non consente di mettere a punto un processo strutturato né di verificare tutte le conseguenze ereditarie, fiscali e finanziarie.

**i** Vuole tutelare la sua azienda? Ordini la scheda informativa gratuita oppure contatti un esperto indipendente VZ presso la succursale a lei più vicina (coordinate a pagina 16). ●

**SCHEDA  
INFORMATIVA**

**NOVITÀ**

## Successione e trasmissione

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/](http://www.vzch.com/) edizione138 o al numero 091 912 24 24.

# Risparmio per gli imprenditori: più contributi e meno imposte

Molti imprenditori assistono alla crescita del proprio salario di anno in anno. Però omettono spesso di ottimizzare i contributi di risparmio versati nella cassa pensioni.



**ILARIA GAUDIO**  
Esperta in cassa pensioni  
ilaria.gaudio@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Molti imprenditori e dipendenti quadro sarebbero disposti a versare di più, visto che i riscatti volontari nella cassa pensioni sono fiscalmente molto vantaggiosi. Possono farlo anche se hanno già esaurito il loro potenziale di risparmio, ammesso che l'azienda sfrutti appieno il margine di manovra legale e ottimizzi i propri piani previdenziali.

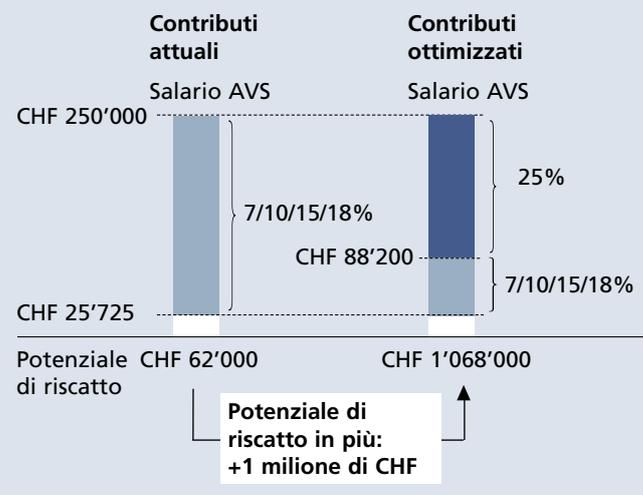
## Sfrutti il suo margine di manovra

Il potenziale di riscatto può essere ancora incrementato se le componenti salariali pari o superiori a 88'200 franchi (regime sovraobbligatorio) vengono assicurate in un regime di previdenza complementare e i contributi di risparmio vengono aumentati al 25 per cento.

Analizzi l'esempio del grafico in alto: un titolare d'azienda, 55 anni, può versare circa un milione di franchi in più nella sua cassa pensioni, riducendo di gran lunga il proprio carico fiscale a lungo termine. Ma come è possibile tutto ciò?

## Cassa pensioni: ecco come gli imprenditori possono accrescere il potenziale di riscatto

Esempio: titolare d'impresa, 55 anni, avere di vecchiaia all'attivo pari a CHF 920'000, processo di risparmio avviato all'età di 25 anni



► I contributi di risparmio previsti dalla previdenza di base vanno da un minimo del 7 a un massimo del 18 per cento. Nella previdenza complementare, l'imprenditore adesso può versare contributi di risparmio del 25 per cento.

► Tali parametri hanno anche effetto retroattivo ai fini del calcolo del potenziale di riscatto. In altre parole, la cassa pensioni calcola quanto egli avrebbe potuto risparmiare in passato coi nuovi parametri.

► L'imprenditore può versare la differenza sull'attuale avere previdenziale e dedurre gli importi versati dal suo reddito imponibile.

**Consiglio:** molti titolari di PMI non usufruiscono di questa opportunità. Si lasciano anche sfuggire l'op-

portunità di rendere il proprio piano previdenziale più allettante agli occhi di potenziali profili specializzati. Possono sempre introdurre una previdenza complementare senza modificare la previdenza di base.

**i** Vuole incrementare il suo potenziale di riscatto? Ordini la scheda informativa o fissi un appuntamento gratuito presso la succursale VZ più vicina (coordinate a pagina 16). ●

## SCHEDA INFORMATIVA

### Previdenza quadri

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## Sicurezza e vantaggi nella previdenza complementare

La suddivisione della cassa pensioni in una previdenza di base e una complementare è interessante per gli imprenditori, anche perché questi possono così decidere in autonomia come investire i risparmi nella previdenza complementare per le componenti salariali pari o superiori a 132'300 franchi.

A seconda del profilo, gli imprenditori scelgono una strategia conservativa con meno rischi o investono in una quota azionaria maggiore per aumentare le possibilità di rendimento. Secondo un'analisi di VZ, la quota azionaria nella previdenza di base è di circa il 35 per cento, mentre nella previdenza complementare è decisamente più elevata. Un assicurato su quattro aumenta la quota azionaria a oltre il 65 per cento. I profitti conseguiti vengono versati sul deposito personale. L'istituto previdenziale non compensa le perdite, quindi non servono riserve collettive di oscillazione di valore: un punto a favore dei datori di lavoro, perché decadono i costi per le riserve. ●

## SCHEDA INFORMATIVA

### Strategie d'investimento per piani 1e

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

# Pensionamento senza budget: un rischio da non sottovalutare

La rendita sarà all'altezza del suo abituale tenore di vita? Mettere a punto un budget realistico è la chiave per un futuro economico tranquillo una volta in pensione.



**CLAUDIO COSTI**

Esperto in pensionamento  
claudio.costi@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

L'esperienza dimostra che costi abitativi, imposte e assicurazioni divorano una buona metà del budget familiare dopo il pensionamento. Le rendite erogate dall'AVS e dalle casse pensioni sono nettamente inferiori al reddito da lavoro, per cui le uscite spesso superano le entrate.

È bene quindi monitorare la propria situazione finanziaria – quanto prima,

tanto meglio – poiché in caso di lacune finanziarie, ci sarà tempo per colmarle.

In pochi sanno di preciso quanto spendono e per cosa, perciò è importante mettere a punto un budget. Chi lo allestisce per la prima volta, deve abituarsi a registrare sistematicamente le uscite. Alcuni consigli utili:

- ❶ conservi per un mese le ricevute di tutte le uscite;
- ❷ annoti le uscite come affitto, cassa malati, telefono, abbigliamento, articoli per l'igiene personale, hobby, benzina e mezzi pubblici;
- ❸ annoti le uscite ingenti e ricorrenti con cadenza trimestrale, semestrale o annuale, come interessi ipotecari, imposte, premi assicurativi e spese di viaggio;

❹ distribuisca gli importi più elevati (ad esempio, le imposte e le assicurazioni) in misura proporzionale sull'intero anno;

❺ crei un fondo di riserva per eventuali spese mediche, ristrutturazioni o un trasferimento;

❻ pensi a quali uscite può rinunciare in casi di emergenza (abbigliamento, ferie, attività nel tempo libero);

❼ evidenzi le spese in cui vede un ulteriore potenziale di risparmio;

❽ elenchi le entrate fisse: rendite, redditi da attività lucrative accessorie, immobili in affitto o titoli;

## SCHEDA INFORMATIVA

### Il budget per il suo pensionamento

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

❾ calcoli la durata del suo patrimonio – fino al completo esaurimento. Consideri anche il rincaro a lungo termine che inciderà sulle sue uscite.

**Consiglio:** non esiti ad allestire un budget dettagliato. Solo così avrà a sicurezza di quanto potrà spendere una volta in pensione. Scarichi la scheda budget direttamente su [www.vzch.com/scheda-budget](http://www.vzch.com/scheda-budget)

**i** Il suo denaro le basterà dopo il pensionamento? Ordini la scheda informativa o fissi un appuntamento presso la succursale VZ a lei più vicina (coordinate a pagina 16). ●

## Semplicemente ben informati



### Pensionamento

Il pensionamento è una materia complessa per i non addetti ai lavori. Si prepari per bene, pianificandolo a tempo debito. Questa guida le fornisce informazioni chiare, esempi concreti e risposte alle sue domande.

Editore: VZ, 140 pagine, CHF 29.–  
ISBN 978-3-906162-62-1  
Edizione 2023



### Eredità e donazioni

Pianifichi in dettaglio la sua successione con le giuste tempistiche. L'edizione aggiornata della guida illustra cosa cambia per testatori ed eredi legittimi con il nuovo diritto successorio, entrato in vigore nel gennaio scorso.

Editore: VZ, 108 pagine, CHF 29.–  
ISBN 978-3-906162-59-1  
Edizione 2023



### Investire in ETF

Questa guida pratica offre istruzioni su come costituire un portafoglio di ETF, spiegando quali sono i fattori più importanti da considerare. Inoltre, sintetizza i consigli di base per una selezione di ETF mirata.

Editore: VZ, 64 pagine, CHF 12.80  
ISBN 978-3-906162-53-9  
Edizione 2022

## MODALITÀ D'ORDINE

VZ pubblica regolarmente guide su tematiche legate a previdenza, denaro e patrimonio. Tali pubblicazioni le consentono di approfondire le sue conoscenze in materia.

Può ordinarle per posta, direttamente online su [www.vzch.com/libri](http://www.vzch.com/libri) oppure semplicemente telefonando al numero **091 912 24 24**.

Tutte le pubblicazioni sono disponibili in libreria.

# Gli investitori professionali sono noiosi – a buon titolo

Gli investitori più capaci operano in modo tutt'altro che spettacolare in borsa, ottenendo tuttavia ottimi risultati. I privati dovrebbero prenderli a modello.



**CHRISTIAN TAVASCI**  
Esperto in investimenti  
christian.tavasci@vzch.com  
Tel. 091 912 24 24

Gli investitori professionali, come le casse pensioni, la BNS e il Fondo sovrano norvegese, non portano dei nomi eclatanti, ma si distinguono per buoni rendimenti. Sono soliti investire somme importanti come almeno 1000 miliardi di franchi, evitando esperimenti azzardati e seguendo una disciplina ferrea.

Si potrebbe pensare che la loro strategia d'investimento sia noiosa. Ma negli anni hanno ottenuto rendi-

menti superiori alla media. Ecco spiegato perché gli investitori privati dovrebbero orientarsi ai professionisti.

► **Nessun compromesso:** le commissioni divorano una grossa fetta dei rendimenti finanziari (tabella), perciò i professionisti prediligono gli investimenti indicizzati passivi e a basso costo, come gli ETF. Questo permette anche un'ampia distribuzione dei rischi.

► **Meno parole, più fatti:** gli investitori istituzionali investono solo in modo molto selettivo in singoli titoli e in strumenti complessi come gli hedge fund e i prodotti strutturati. Inoltre evitano i fondi a gestione attiva perché tendono a rendere meno del mercato – e comportano costi inutilmente elevati.

► **Nessun virtuosismo:** i professionisti orientano la loro strategia di investimento alla crescita a lungo termine. Puntano al rendimento del mercato senza cercare di batterlo. Quindi investono fondi liberi su base continuativa, a prescindere dalla congiuntura di mercato. Inoltre non vendono in preda al panico né cambiano strategia quando i corsi crollano.

**Consiglio:** prenda a modello tali professionisti. Non si lasci incantare da rendimenti tutt'altro che realistici, promessi dalle strategie d'investimento a gestione attiva. Se vuole investire denaro sul lungo termine, dovrebbe perseguire da subito un rendimento conforme al mercato, anche con somme elevate. Gli ETF si prestano benissimo: sono vantaggiosi e trasparenti.

**i** Vuole investire in modo proficuo e risparmiare sui costi? Contatti già oggi agli esperti VZ e e fissi un appuntamento (coordinate a pagina 16). ●

## SCHEDA INFORMATIVA

### Risparmiare e investire in ETF

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## Ecologismo di facciata: ma di cosa si tratta?

Molte banche attirano gli investitori verso prodotti «verdi» con argomentazioni che sembrano, di primo acchito, convincenti. Tuttavia, tali investimenti sono poco classificabili, tanto che risulta difficile distinguere le tesi veritiere dai falsi miti. Di seguito, alcuni esempi.

► Molti investitori pensano di poter dare un contributo positivo all'ambiente. Tale asserzione suona bene, ma il più delle volte è falsa o non può essere dimostrata.

► Non è sempre vero che gli investimenti sostenibili producono un rendimento pari almeno a quello dei prodotti tradizionali: può essere equivalente, più elevato o più contenuto.

**Consiglio:** alcune banche ne approfittano per rilanciare costosi fondi attivi. Verifichi se la sua banca le raccomanda prodotti propri o fondi selezionati davvero in base a criteri sostenibili. S'informi su eventuali conflitti d'interesse (ad esempio, perché la banca esige commissioni esagerate) e sull'effettiva sostenibilità dei prodotti proposti. Trova ulteriori spunti sull'argomento nella nuova scheda informativa gratuita. ●

## SCHEDA INFORMATIVA

### Investire in modo sostenibile

Ordini la scheda informativa gratuita mediante cartolina, su [www.vzch.com/edizione138](http://www.vzch.com/edizione138) o al numero 091 912 24 24.

## Effetto dell'interesse composto sulle spese

Esempio: chi investe CHF 350'000 e versa ogni anno CHF 15'000, avrà circa CHF 88'000 in più dopo 20 anni con lo stesso rendimento, se le spese sono dello 0,5 anziché dell'1,0%.

	Spese contenute	Spese elevate
Capitale iniziale	350'000	350'000
Versamento annuale	15'000	15'000
Rendimento prima delle spese	4%	4%
Spese annuali <sup>1</sup>	0,5%	1,0%
Rendimento dopo le spese	3,5%	3,0%
Rendimento cumulato dopo le spese	485'500	397'300
Somma dei versamenti	300'000	300'000
Capitale dopo 20 anni	1'135'500	1'047'300
Risparmio in CHF	88'200	–

<sup>1</sup> Comprende le spese di deposito e i costi delle transazioni nonché i costi dei prodotti (senza le commissioni di gestione patrimoniale).

NOVITA

# Pensionamento, investimenti, ipoteche: gli esperti VZ nei media



## Sistema pensionistico: al passo coi tempi?

Telegiornale RSI, 15 settembre 2023

Andare in pensione significa cambiare vita, socialmente e finanziariamente. Se fino a qualche decennio fa, AVS e 2° pilastro coprivano oltre il 60 per cento dell'ultimo salario, oggi non è più così: «Le pensioni risultano essere sempre più esigue», spiega Dino Giuliani, esperto VZ.

## Tenore di vita a rischio in pensione

Corriere del Ticino, 23.8.23

Lo evince uno studio di VZ, che prospetta tempi bui. Nel 2022, la rendita annua erogata da AVS e 2° pilastro di un 65enne che guadagnava 100'000 franchi è pari al 53 per cento dell'ultimo stipendio; nel 2022, la quota era ancora del 62 per cento. Attraverso un sondaggio di VZ, si evince che i cittadini svizzeri sono meno ottimisti: uno su tre sta peggio dal punto di vista finanziario e la maggioranza ritiene che in futuro le rendite AVS saranno meno sicure di quanto non lo siano oggi.

## I fondi «verdi» tutelano davvero l'ambiente?

Tages-Anzeiger, 4.9.23

I titoli sostenibili raramente mantengono quanto promettono. VZ ha valutato diverse tesi sull'argomento. Decisamente equivoca è l'interpretazione dei criteri ESG che giocano un ruolo fondamentale nel valutare la sostenibilità. Secondo alcuni rating, la tutela ambientale ponderata nei titoli cosiddetti nonché considerati green è ponderata solo al 20 per cento. «Molti investitori formulano ipotesi errate proprio a causa dei rating», afferma l'esperto VZ, Manuel Rüttsche.

## Una pianificazione tempestiva è fondamentale

Finanz+Wirtschaft, 5.8.23

Per la pianificazione dei lasciti ereditari e la trasmissione di immobili, le decisioni unanimesi rappresentano la soluzione migliore, afferma Gabrielle Sigg, esperta VZ. «Nel testamento vanno considerate le porzioni legittime, nel contratto successorio non per forza. Il testamento viene, contrariamente al contratto successorio, emesso unilateralmente. Chi vuole comunque regolare tutto con un testamento, farebbe bene a informare le parti interessate – per evitare il rischio di controversie.»

CONSIGLIO:

SI ABBONI

ALLE NEWSLETTER

Riceva per mail informazioni sempre aggiornate sugli argomenti che più le interessano.

### – AVS, cassa pensioni e 3° pilastro

Una volta al mese preziosi consigli per prepararsi al meglio al pensionamento.

### – Investimenti

Il resoconto mensile sull'andamento dei mercati finanziari corredato dei consigli dell'esperto.

### – Ipoteche

Informazioni a cadenza trimestrale per risparmiare sugli interessi ipotecari.

Si abboni: invii la cartolina o si registri online su [www.vzch.com/newsletter-it](http://www.vzch.com/newsletter-it)

## VZ VERMÖGENSZENTRUM

Le interessa una consulenza indipendente e mirata in ambito finanziario? Per qualsiasi esigenza, VZ è l'indirizzo giusto.

### Succursali VZ a lei più vicine

#### Lugano

Riva Giocondo Albertolli 1  
6900 Lugano  
Tel. 091 912 24 24

#### Bellinzona

Viale Stazione 11  
6500 Bellinzona  
Tel. 091 821 48 48

Tutte le succursali su [www.vzch.com/sedi](http://www.vzch.com/sedi)

### Editore / Sede principale

VZ VermögensZentrum SA  
Riva Giocondo Albertolli 1, 6900 Lugano, Tel. 091 912 24 24  
[info@vzch.com](mailto:info@vzch.com)  
[www.vzch.com](http://www.vzch.com)

### 1 Specializzati in materia di:

- Pensionamento
- Gestione patrimoniale
- Pianificazione successoria
- Ipoteche
- Pianificazione fiscale
- Analisi delle soluzioni assicurative aziendali
- Ottimizzazione delle prestazioni di cassa pensioni
- Previdenza per i quadri

### 2 Soluzioni vantaggiose VZ:

- VZ Banca di Deposito:
  - Conto e deposito
  - Traffico dei pagamenti
- Ipoteche:
  - Ipoteche del mercato monetario
  - Ipoteche a tasso fisso
- Fondazioni collettive:
  - LPP, previdenza per i quadri, pilastro 3a
- VZ Portale finanziario